

中国心理学会 美国心理学会 联合推荐

Career Paths in Psychology

心理学职业生涯

第二版



本书是全社会了解心理学全貌的最佳读本，是选择心理学作为职业生涯的必读指南。

中国心理学会理事长 张 侃

权威解读心理学的职业前景

Where Your Degree Can Take You
(Second Edition)

Robert Sternberg (美国心理学会前主席) ◎ 主编

郭秀艳 李荆广◎等译 杨治良◎审校

 华东师范大学出版社



中国心理学会 美国心理学会 联合推荐

Career Paths in Psychology

心理学职业生涯

第二版

Robert Sternberg (美国心理学会前主席) ◎ 主编
郭秀艳 李荆广 ◎ 等译 杨治良 ◎ 审校

 华东师范大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

心理学职业生涯:权威解读心理学的职业前景/斯腾伯格
主编,郭秀艳等译. —上海:华东师范大学出版社,2008
(华师心理)

ISBN 978-7-5617-6036-9

I. 心… II. ①斯…②郭… III. 心理学—专业—大学生—
职业选择 IV. B84-40 G647.38

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 062538 号

心理学职业生涯(第二版)

权威解读心理学的职业前景

主 编 Robert Sternberg
译 者 郭秀艳 李荆广等译
审 校 杨治良

项目编辑 彭呈军
文字编辑 费严宁
责任校对 赖芳斌
装帧设计 卢晓红

出版发行 华东师范大学出版社
社 址 上海市中山北路 3663 号 邮编 200062
电话总机 021-62450163 转各部门 行政传真 021-62572105
客服电话 021-62865537(兼传真)
门市(邮购)电话 021-62869887
门市地址 上海市中山北路 3663 号华东师范大学校内先锋路口
网 址 www.ecnupress.com.cn

印 刷 者 浙江省临安市曙光印务有限公司
开 本 787×1092 16 开
印 张 21.25
字 数 365 千字
版 次 2008 年 8 月第 1 版
印 次 2008 年 8 月第 1 次
印 数 5100
书 号 ISBN 978-7-5617-6036-9/B·418
定 价 39.00 元

出 版 人 朱杰人

(如发现本版图书有印订质量问题,请寄回本社客服中心调换或电话 021-62865537 联系)

贡献者

Daniel J. Abrahamson, PhD, Traumatic Stress Institute, Center for Adult & Adolescent Psychotherapy, South Windsor, CT

Jane Annunziata, PsyD, independent practice, McLean, VA

Mary Barringer, PhD, Bryan Independent School District, Bryan, TX

Judith S. Blanton, PhD, RHR International, Los Angeles, CA

Bruce L. Bobbitt, PhD, LP, United Behavioral Health, Golden Valley, MN

Marc H. Bornstein, PhD, Child and Family Research, National Institute of Child Health and Human Development, Bethesda, MD

Sharon Stephens Brehm, PhD, Indiana University, Bloomington

Ronald T. Brown, PhD, College of Health Professions, Temple University, Philadelphia, PA

Kelly D. Brownell, PhD, Yale University, New Haven, CT

Robert Calfee, PhD, School of Education, Stanford University, Stanford, CA

Wayne J. Camara, PhD, College Board, New York, NY

Paul L. Craig, PhD, ABPP - CN, School of Medicine, University of Washington, Seattle

Brian P. Daly, PhD, College of Health Professions, Temple University, Philadelphia, PA

Debra L. Dunivin, PhD, ABPP, Walter Reed Army Medical Center,

Bethesda, MD

Christine H. Farber, PhD, Traumatic Stress Institute, Center for Adult & Adolescent Psychotherapy, South Windsor, CT

Elena L. Grigorenko, PhD, Yale University, New Haven, CT

Tamara M. Haegerich, PhD, Institute of Education Sciences, U. S. Department of Education, Washington, DC

M. Victoria Ingram, PsyD, ABPP, Walter Reed Army Medical Center, Bethesda, MD

Marc Nemiroff, PhD, Washington School of Psychiatry, Potomac, MD

Lynn Okagaki, PhD, Institute of Education Sciences, Washington, DC

John J. Pass, PhD, Iona College, New Rochelle, NY

Henry L. Roediger III, PhD, Washington University, St. Louis, MO

Adam Saenz, PhD, Bryan Independent School District, Bryan, TX

Peter Salavey, PhD, Yale University, New Haven, CT

Robert J. Sremberg, PhD, Tufts University, Medford, MA

Melba J. T. Vasquez, PhD, ABPP, independent practice, Austin, TX

Victor H. Vroom, PhD, Yale University, New Haven, CT

致谢

我感谢 Cheri Stahl 协助本书的编辑工作。我还感谢美国心理学会 (American Psychological Association) 的 Gary VandenBos 对本项目的支持。

译者序

心理学是一门独特的学科:自费希纳(G. T. Fechner, 1801 - 1887)于19世纪60年代创立心理物理法,冯特(W. M. Wundt, 1832 - 1920)于1879年在莱比锡大学建立第一个心理学实验室,艾宾浩斯(H. Ebbinghaus, 1850 - 1909)于19世纪80年代首次采用实验法研究人的高级心理过程以来,心理学就奠定了其求实、客观的科学本质;同时,心理学又具有极强的人文性,其研究对象——人类心理,可谓充满着理性、灵性与感性。简言之,心理学是一门采用客观科学的方法研究人们内心活动及其规律的学问。就拿本书主编 R. Sternberg 来说,他首先是一名自然科学家,在心理学研究中他采用了实验、统计等科学的方法;然而他同时又是一名社会科学家,他研究的主题,人类的智慧、人类的创造力乃至人类的亘古之谜——爱情等,足以让任何一位读者为之神往。在其研究基础上 Sternberg 提出了著名的爱情三元论,他认为爱情是由亲密(intimacy)、激情(passion)与承诺(commitment)这三种成分彼此混合共同演绎的。

正因为如此,心理学自创建之初,就有许多有志之士同 Sternberg 一样,被她所蕴含的科学精神和人文气质不断吸引,而选择她作为自己的毕生职业生涯。然而,心理学的漫漫求索之路并非一帆风顺,莘莘学子们的满腔热情也常常会不知所终,为此这本《心理学职业生涯》便应运而生。它由多位心理学名家齐心著述,全方位介绍了心理学职业的林林总总,来帮助人们了解心理学工作的异彩纷呈,进而从中找到适宜自身发展的心理学职业生涯。从翻译之初到最后成稿,我们都坚信:翻译本书并将它介绍给心理系本科生、研究生乃至心理学工作者或是

那些对心理学职业向往的人，一定会大有裨益的。

然而，本书绝非“指南”、“介绍”等词语可以概括。翻译过程中，一字一句研读同行们的文字，就仿佛在聆听他们生命中的点点滴滴，见证他们职业生涯里的起起落落，让沉浸其中的我们，时而共感、时而敬佩、时而惊奇……因此，在译稿定稿之际，我们想说：本书的读者绝不应仅限于学生，那些资深的心理学工作者们，同样也能在本书中找到他们职业生涯困惑的答案。

如下四个鲜明特色，使本书得以深入人心。

一、对职业领域的介绍全面、系统

行文时，本书采用了较为一致的流程，对每个领域分别进行介绍，包括：从事的工作；进入该领域所需的准备；经济收入的多少；职业的优点与缺点；领域内成功所需的品质；作者入行的原因；一个典型工作日所从事的活动等方面。本书的内容安排，可谓全方位、多角度：既有对职业本身的描述，又有对该领域从业人员的特征分析；既有归纳好的指导原则，又有个人经历的细致叙述，还有翔实的统计数据。这些内容，保证了本书的实用性，使得它对读者的心理学职业生涯有着相当程度的指导意义。

二、对职业经历的叙述生动、启智

作者介绍各自专业领域时，均以较大篇幅介绍了个人经历，例如入行原因、典型工作日的活动等等。虽然这些经历不如概括性原则（例如，职业的优劣、成功所需品质）那样全面、简洁，但却可以让人更受启发、印象深刻。

例如，第1章作者 Roediger 曾这样写道“现在离会议开始不到一个小时了，而我还没有完成手稿的阅读。所以我去了地下室一处隐蔽的角落里（那里没有电话）……我阅读完手稿，狼吞虎咽地吃下午饭就去开午间会议了。”初看此处，我哑然失笑，一个教授为了阅读一篇研讨会上将要讨论的文章，竟然如此“狼狈”。但细想起来，不禁肃然起敬：读一篇文章尚且如此认真，又怎么会做不出出色的研究呢？由于研究领域同为学习与记忆，我对 Roediger 本人也正好略有了解：在内隐记忆研究盛行时，他就创造性地提出了迁移适当加工理论（transfer-appropriate processing theory），后来又率先开展错误记忆的研究，并提出了错误记忆的经典范式——DRM 范式，而近几年来，他又另辟蹊径，进行了一系列关于测验效应（testing effect）的研究，使得人们对测验在记忆中的作用有了新的看法。我想 Roediger 这些成就，似乎从某个角度应验了那句名言——“世上就怕‘认真’二字”。

又例如，第5章，作者 Brehm 讲述了他的职业生涯“轮回”，即从做学问到做行

政,到再回过头来做学问。当她成为一个大学行政管理人员的时候,谁能想到她最初想当一个临床心理医生呢?可见,成功的职业生涯也并非在一开始就有明确的方向,很多时候你的选择也不过是“无心插柳”。这或许告诉我们:职业之路并非唯一,只要勤奋、努力,找准适合自己的方向,定能“通向罗马”。

类似的经历,藏匿其中的智慧,不一而足,有待读者去细细发掘、体会。

三、对职业情结的展现自然、动人

阅读本书,会时常感到作者情不自禁的真情流露,特别是他们对自己职业的激情与热爱,所有这些已经深深地扎根在每位作者的心里,日久天长成就了执着于心理学的浓得化不开的情结。

例如,第9章,作者 Craig 开篇介绍某次神经心理学会议的情形——“‘我热爱神经心理学!’,当听到 Erin Bigler 在 1999 年国家神经心理科学院年会上获得杰出神经心理学奖后自发地表达他对神经心理学的热情时,我认识到他是代表这个职业的所有人在讲话……但当 Bigler 说来自他心底这一句话时,听众们都保持着沉默,并且我注意到许多人都在点头表示赞同,无可厚非,他的讲话代表了该领域我们所有这些人……”。这只言片语,真实自然地再现了当时情境,展现了与会人士对自身专业的热爱。

俗话说,“爱一行,干一行”。各位作者在介绍自身领域时,无不力图将自己的职业激情传递给读者。译完本书,我仿佛受到作者的感染,也更加热爱心理学了:思考人生,感受万物,揭秘人性,帮助他人,实现自我,这是多么美妙的一件事啊!

四、对职业选择的烘托真实、多彩

全书共 19 章,每一章都介绍了一个心理学分支领域,足见心理学职业生涯的多姿多彩。这也意味着心理学的职业选择有着多种可能性。在热爱心理学的同时:如果兴趣在于教书育人,可以选择教育心理学,你可以为政府制定教育策略,为学校 and 家庭设计教育软件,甚至像本书作者之一 Calfee 一样成为一名教育玩具生产商的顾问;如果有着绿军装的梦,可以选择军事心理学,你可以协助军队选拔士兵、军官,为各类军人提供心理辅导,甚至深入前线,给前线官兵提供最直接的心理援助;如果乐于助人,解人心灵疾苦,可以选择咨询或临床心理学,你可以帮助某个自闭症儿童适应生活,或是帮助某个学生克服高度的考试焦虑,抑或解决人们的婚姻与情感困惑……总之,若是对探索人类心灵感兴趣,你能做的还有很多很多。

纵观全书,作者们都在传达这样一个观念:心理学是有趣的、美好的,值得你为之奋斗终生的。对此我们完全认同!若你尚在心理学大门之外犹豫、徘徊,请果敢

地进入心理学世界中来,她有足够大的胸襟包容你,她有足够大的力量扶持你;若你已踏上心理学的康庄大道,请尽情地享受用心理学智慧帮助他人的乐趣,真切体验探索美丽心灵的幸福!当然,建设中国心理学还任重道远,愿我们每个人都献出自己的一份力量!

最后,我感谢各位前辈作者给我们无私奉献的这本佳作!感谢华东师范大学出版社的鼎力支持!感谢出版社彭呈军编辑细心而周密的工作!感谢杨治良教授的倾力审校!感谢我的学生们在翻译中付出的辛勤劳动!由于我们的水平有限,不足之处恳请读者们见谅。

本书译者如下:序,郭秀艳,李荆广;第一章,郭秀艳,顾卓筠;第二章,郭秀艳,端霏;第三章,郭秀艳,端霏,傅成;第四章,姜珊;第五章,窦刚;第六章,张敬敏,窦刚;第七章,李斌;第八章,沈泱;第九章,朱跃宗;第十章,桑轲;第十一章,顾卓筠;第十二章,李春凯;第十三章,傅成,端霏;第十四章,陈维雯;第十五章,高妍;第十六章,沈捷;第十七章,张倩;第十八章,端霏;第十九章,跋,李荆广。此外,郭秀艳、李荆广和窦刚对本书进行了统稿和编辑。

译者 2008年4月8日于上海华东师范大学

序

Robert J. Sternberg

鲜有研究领域能够比心理学为人们提供更丰富的就业机会。这本书就是关于心理学所提供的这些就业机会的。它们多种多样,具有挑战性而且非常有趣。还有很重要的一点是,它们能够带来丰厚的收入。它们同样具有灵活性:通常,人们能够在相当容易且不需要太多调整的情况下,从一种心理学职业转到另一种心理学职业。此外,即使只从事单一的职业,形形色色的挑战与活动也能让那些最容易感到厌倦的人们产生兴趣。

这是本书的第二版。第一版是在 10 年前出版的。从那时起,心理学的局面已经发生了改变。目前这本书比第一版多了五章。而且,所有章节要么经过了充分更新,要么就是完全重写以反映当前的发展趋势,而后一种情况占了大多数。一些章节被删除了,而另一些章节被添加进来以反映这个领域的改变。

如果随机选取一周,我可能会从事如下活动:乘飞机去参加系里的讨论会;给研究生以及本科生上课;为某本专业杂志撰写论文;为某本通俗杂志撰写文章;为某一本科生教材撰写某章内容;为某家教育或商业组织提供咨询;撰写研究基金申请书;挨个儿会见我指导的学生;为某本学术期刊的论文审稿;因为有些家长的孩子在学校里遇到了一些问题,我需要回答他们的电话询问;与其他大洲的合作者进行联系,以了解我们合作研究的进展;参加某次教员会议;会见某一求职者,并对其面试;与我的研究团队成员举行一次轻松的晚餐会,随便聊聊我

们的研究;我还要见我的老婆和孩子。我热爱这些丰富多彩的工作事务,而这仅仅代表许多心理学可能职业的一种——一个学术型心理学家(academic psychologist)^①(现在也同时是一名系主任)。其他心理学家还会兼做临床执业、科研、教学以及管理。人们怎么会觉得厌倦呢?

心理学不仅仅是最令人感兴趣的领域,同时还是内容最丰富的领域:鲜有领域能够提供如此大量且种类繁多的就业机会。因而,大学生选择心理学为主修专业,能够为他们自己创设极大的机会。研究生能够胜任不同的职业,另外,实践工作者通常会在心理学领域内改变他们的工作种类或是工作环境。

心理学是最值得进入的领域之一。心理学会很有趣,它能够给人们带来帮助,增长人们的科学和临床知识,而且会带来相对较高的报酬。大部分心理学家的薪水显著高于美国全民薪水的平均水平。拥有极高薪水的人并不多,但是确实有人达到了。他们通常是非常成功的私人从业者、组织心理学家以及为知名出版社撰写教材或著作的作家。现实地说,当你选择了心理学职业,你既不会食不裹腹,也不会从此就飞黄腾达。你将要做的是帮助人们改善其生活,帮助学生学会去了解自己以及他人,也许还可能有助于推动本专业的发展,而当你做这些事情时,你会有一种很棒的感觉。

本书会帮助你开始心理学领域中的某一职业生涯,或者帮你继续甚至改变目前的职业。这本书的各章将会告诉你心理学中19种不同的研究生层次(例如,取得过哲学博士、教育学博士或心理学博士学位的人)的职业机会。每章将针对某一类型的职业予以讨论:它是什么样的;如何准备它;人们会从事哪些典型工作;报酬的大致范围^②;人们通常会认为的优势与劣势;成功所需要的个人与专业素养;就业与提升的机会。

之所以邀请这些心理学家作为本书中各章的作者,是因为他们在各自领域的卓越成就。他们均在行业内较为杰出,且具有深厚的经验,而这些经验正是作为新手的研究生所需要效仿的。邀请他们来撰写本书,并不仅仅是因为他们在各自领域的地位,还因为他们能够将其职业的激情传递给本书的读者。

① 考虑到习惯用法及语言简洁性,本书在翻译过程中,对“psychologist”大多采用“心理学家”的译法,而较少采用“心理学者”、“心理学工作者”的翻法。但是需要指出的是,psychologist在美国一般指经过严格心理学训练的专业人士(如哲学博士或心理学博士学位的获得者)。——译者注。

② 每章所提供关于报酬的信息是不同水平的,这取决于在某一领域可能获得的数据。

当然,一本如此长度的书尚不足以涵盖每种可能的心理学职业,但是本书所涉及的职业均在很大程度上代表了心理学家目前的工作以及相当一部分心理学家的选择。本书分为四个部分,每一部分涉及心理学职业生涯的一个侧面:学术组织中的职业;临床与咨询职业;社区心理学的职业(这通常是私人执业的);非学术组织中的职业以及同时涉及多种情况的职业。当然,每章的组织方式只是多种可能的一种,但是这似乎确实代表了许多人阐释这一领域的方式。

我希望在本书中,读者能够找到既有趣味又能激发自己热情的例子。心理学是一个具有许多可能机会的领域,我希望你们在自己的探索之旅中一路走好。

目录

贡献者/1

致谢/3

译者序/5

序/9

第一编 学术界/1

第1章 教学、研究及更多：心理学家的学术生涯/3

Henry L. Roediger III

第2章 学习的学问：教育领域中的心理学家/24

Robert Calfee

第3章 教育明天的管理者：商学院的心理学家/38

Victor H. Vroom

第4章 在医学院做一名心理学家/52

Elena L. Grigorenko

第5章 我的职业轮回：从做学问到做行政，再回到做学问/62

Sharon Stephens Brehm

第二编 临床与咨询心理学/77

第6章 独立执业的临床心理学家：无限机遇/79

Christine H. Farber 和 Daniel J. Abrahamson

第7章 儿童临床心理学职业/94

Jane Annunziata 和 Marc Nemiroff

第8章 心理咨询师各式各样诱人的工作机会/107

Melba J. T. Vasquez

第9章 临床神经心理学:大脑-行为的关系/128

Paul L. Craig

第10章 医院中的职业生涯:临床心理学/143

Brian P. Daly 和 Ronald T. Brown

第三编 各式各样的组织机构/161

第11章 从事公共服务的职业生涯:科学和政策之间的交汇/163

Tamara M. Haegerich 和 Lynn Okagaki

第12章 政府部门中的心理学职业/172

Marc H. Bornstein

第13章 对良好学校环境的促进:学校心理学职业生涯/182

Mary Barringer 和 Adam Saenz

第14章 工业/组织心理学职业:劳动力技能的提高和保留/200

John J. Pass

第15章 在商务大厅:把咨询心理学作为职业/208

Judith S. Blanton

第四编 其他领域/225

第16章 军事心理学:对心理学专业知识的灵活应用与实践/227

Debra L. Dunivin 和 M. Victoria Ingram

第17章 健康心理学:心理、生理和社会的交汇/248

Kelly D. Brownell 和 Peter Salovey

第18章 管理型医疗领域中的心理学家:一个意想不到的职业/266

Bruce L. Bobbitt

第19章 促进测验的编制、使用和研究:教育和心理测验组织中的心理学家/278

Wayne J. Camara

跋：为心理学职业生涯做准备/290

Robert J. Sternberg

索引/294

关于主编/319

第一编 ■ 学术界